

ACCESSORI IN DOTAZIONE - STANDARD EQUIPEMENT



- Lama a denti riportati in widia
- Protezioni delle lame con movimentazione pneumatica
- Morse pneumatiche orizzontali e verticali
- Rulliera 2500 mm sulla testa mobile
- Lubrificazione del taglio nebulizzata
- Pistola aria con spirale
- Predisposizione per evacuazione trucioli e fumi



- Blade with inserted teelh in widia
- Blade guards with pneumatic movement
- Horizontal and vertical pneumatic vices
- 2500 mm roller unit on movable head
- Mist cutting lubrication
- Air gun with spiral
- Equipped for the suction of shavings and fumes



- Lama à dents revêtement en widia
- Protections des lames à actionnement pneumatique
- Etau pneumatiques horizontaux et verticaux
- Table à rouleaux 2500 mm sur la tête mobile
- Lubrification nébulisée de la coupe
- Pistole à air avec flexible spirale
- Prédisposition évacuation des copeaux et de la fumée



- Hoja con dientes amovible en widia
- Protecciones de las hojas con movimientos neumatico
- Morsas neumaticas horizontales y verticales
- Transportador de rodillos 2500 mm sobre el cabezalmovil
- Lubrification pulverizada del corte
- Pistola aire con espiral
- Predisposicion para evacuacion de virutas y humos



- Messer mit aufgeschweißten Zähnen aus Widia
- Pneumatisch angtriebene Blattschutzabdeckungen
- Horizontale und vertikale pneumatische Spannstocke
- Rollenbahn 2500 mm auf dem beweglichen Kopf
- Spruhschmierung des Trennbereichs
- Luttpistole mit Spirale
- Vorbereitet für die Austragung von Spanen und rauch



- Lama widia
- Protecção das lames com manejos pneumático
- Apertos horizontais e verticais pneumáticos
- Suporte de carga cabeça móvel 2500 mm
- Lubrificação pneumática
- Pistola de ar com espiral
- Predisposição para evaquazione shavings e fumos

ACCESSORI A RICHIESTA - OPTIONALS



- Rilevatore automatico di spessore
- Lama widia
- Olio da taglio emulsionato, tanica 20 l
- Vasca raccogli-truciolo autopulente
- Kit morsa orizzontale supplementare



- Automatic device measurin thick
- Messing TCT saw blade
- Emulsified cutting oil 20 lt
- Self cleaning chip collecting tanks
- Supplementary horizontal vice kit



- Dispositif automatique épaisseur profile
- Lame en carbure
- Huile émulsionnée 20 l
- Bacs à copeaux autonettoyants
- Kit étau horizontal supplémentaire



- Palpador automático de espesor
- Sierra de widia
- Lubrificante emulsionado bidón de 20 lt
- Deposito recoge viruta autolimpiante
- Kit morsa horizontal suplementaira



- Profihohe Betaster
- HM Sageblatt
- Spruhemittlemuision 20lt
- Selbest reininge behälter
- Zusätzlicher horizontaler spannstock



- Controle de espessura do perfil
- Disco pastilhado
- Oleo de corte lata 20lts
- Cuba regolha de residuos
- Kit apertos horizontais adicional



di Bisognani Srl
Via Marano, 79/85
47853 Coriano (RN) ITALY
Tel. (0541)657182 - Fax (0541)657624
e-mail info@omcmachinery.com
www.omcmachinery.com

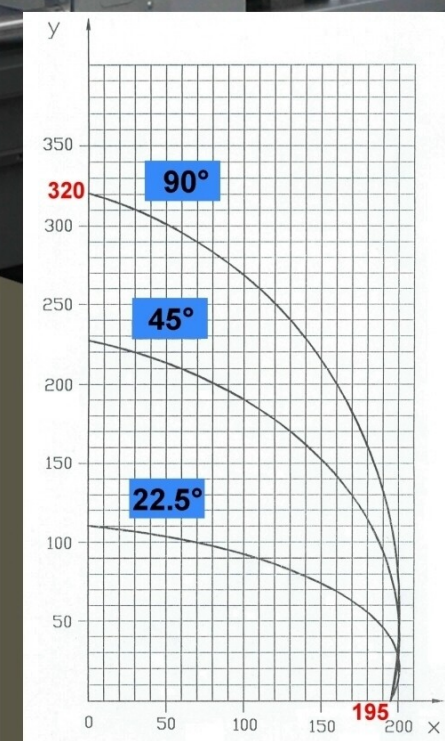


ALUMINIUM MACHINERY

TRONCATRICE A DUE TESTE
DOUBLE HEAD CUTTING OFF MACHINES
TRONZADORA DOBLE CABEZALES
DOPPELGERUNGSSAGEN
TRONCONNEUSE A DEUX TETES
MAQUINA DE CORTE DUAS CABECAS



LINCE 550
LINCE 550 *special*



CERTIFICATION according to european regulations on machines



CONFORMITE suivant la législation machines européennes



Troncatrice a doppia testa con unità di sinistra fissa e destra mobile con spostamento automatico comandato da controllo numerico. Realizzata per la lavorazione di profili in alluminio

VERSIONI

Lince: inclinazione teste elettropneumatica da 90° a 22,5° esterni con fermo di battuta meccanico per le gradazioni intermedie;

Lince/S: inclinazione teste elettropneumatica da 135° interni a 22,5° esterni con fermo di battuta meccanico per le gradazioni intermedie;

CARATTERISTICHE

- Motore brushless per traslazione
- Morse con servovalvole
- Doppia pressione d'esercizio con bassa pressione
- Avanzamento unità di taglio oleopneumatico



Double head cutting off machine with a fixed unit on the left and automatic right head movable by numeric control. Outlet made to work aluminium

VERSIONS

Lince: elettropneumatic head inclination from 90° to 22,5 external with mechanical stop for intermediate degrees;

Lince/S:elettropneumatic head inclination from 135° internal to 22,5° external with mechanical stop for intermediate degrees;

FEATURES

- Brushless motor for traslation
- Vices with safety servo valves
- Double working pressure with low pressure
- Hydropneumatic cutting unit feed



Doppelgerungssage mit Motorisierte Verschiebung des Rechten Beweglichen Sagekopf durch Elektronische Positionierung. Messeraustritt for die Bearbeitung von Aluminium

AUSFUEHRUNGEN

Lince: Elektropneumatische Kopfschragstellung von 90° bis 22,5° aussen mit mechanischer Anschlagssperre for die dazwischen liegenden Grade;

Lince/S: Elektropneumatische Kopfschragstellung von 135° innere bis 22,5° aussen mit mechanischer Anschlagssperre for die dazwischen liegenden Grade;

MERKMALE

- Brushless motor Zu Bewegen
- Spannstocke mit Servo-Sicherheitsventilen
- Doppelter Betriebsdruck mit Niederdruck



Maquina de corte de duas cabeças com cabeça direita movel com deslizamento, controlada automaticamente por controle numérico. Construida para a trasformação de aluminio

VERSOES

Lince: incline cabeças electropneumatic 90° a 22,5° empresa externa com bar para mecanicos graus intercalares.

Lince/S: inclinação de cabeça electropneumatic 135° interna a 22,5° externas linguete bar mecanico para as classes intermediarias.

DESTAQUES

- Brushless motor de movimento
- Apertos com servo-segurança
- Duplo pressao de baixa pressao
- Virado para a unidade de corte oleopneumatico



Tronçonneuse à deux tetes avec déplacement motorisé de l'unité mobile gère par controle numerique. Réalisée pour l'usinage de profil en aluminium

VERSIONS

Lince: inclinasion électro-pneumatique des tetes de 90° à 22,5° externes avec butée mécanique pour les angles intermédiaires;

Lince/S: inclinasion électro-pneumatique des tetes de 135° interieures à 22,5° externes avec butée mécanique pour les angles intermédiaires;

CARACTERISTIQUES

- Moteur brushless pour la traslation
- Etaux avec soupapes de sécurité
- Double pression d'exercice à basse pression
- Avancement hydropneumatique de la lama



Tronzadora doble cabezal izquierdo fijo y derecho movil con posicionamiento automatico comandado con control numérico. Realizada para mecanizar perfiles en aluminio

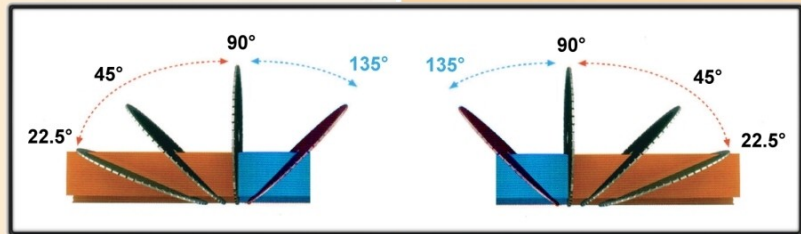
VERSIONES

Lince: inclinacion electropneumatica de los cabezal de 90° a 22,5° externos con retén de tope mecanico para las graduaciones intermedias;

Lince/S: inclinacion electropneumatica de los cabezal de 135° interior a 22,5° externos con retén de tope mecanico para las graduaciones intermedias;

CARACTERISTICAS

- Motor brushless para traslacion
- Morsas con servovalvulas de seguridad
- Doble presion de ejercicio con baja presion
- Avance oleoneumatico de la unidad de corte



			
Motor	Three-phase	Motor RPM	Blade spindle Ø / Blade disc Ø
2.2 kW - 3 hp	230/400 V - 50 Hz	2800	30 mm / 550 mm
			
Cutting size 90° mm	Operating pressure	Air consumption	
4000 460 / 4000 5000 460 / 5000	7 bar	27 N/l	
			
Dimensions mm	Packaging mm	Weight	
4000 5100x1600x1850 5000 6100x1600x1850	4000 5100x1600x1850 5000 6100x1600x1850	4000 1600 5000 1750	